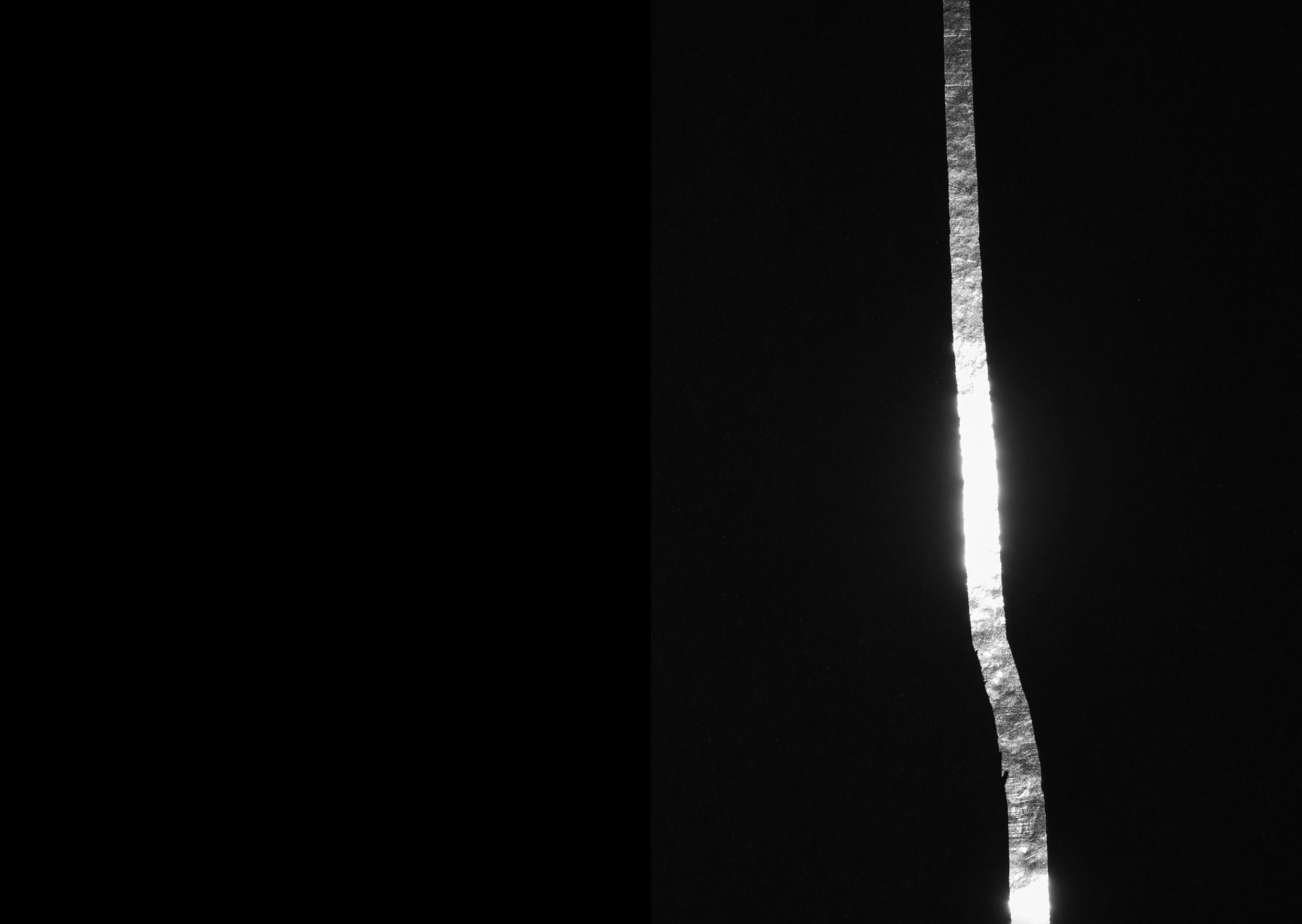


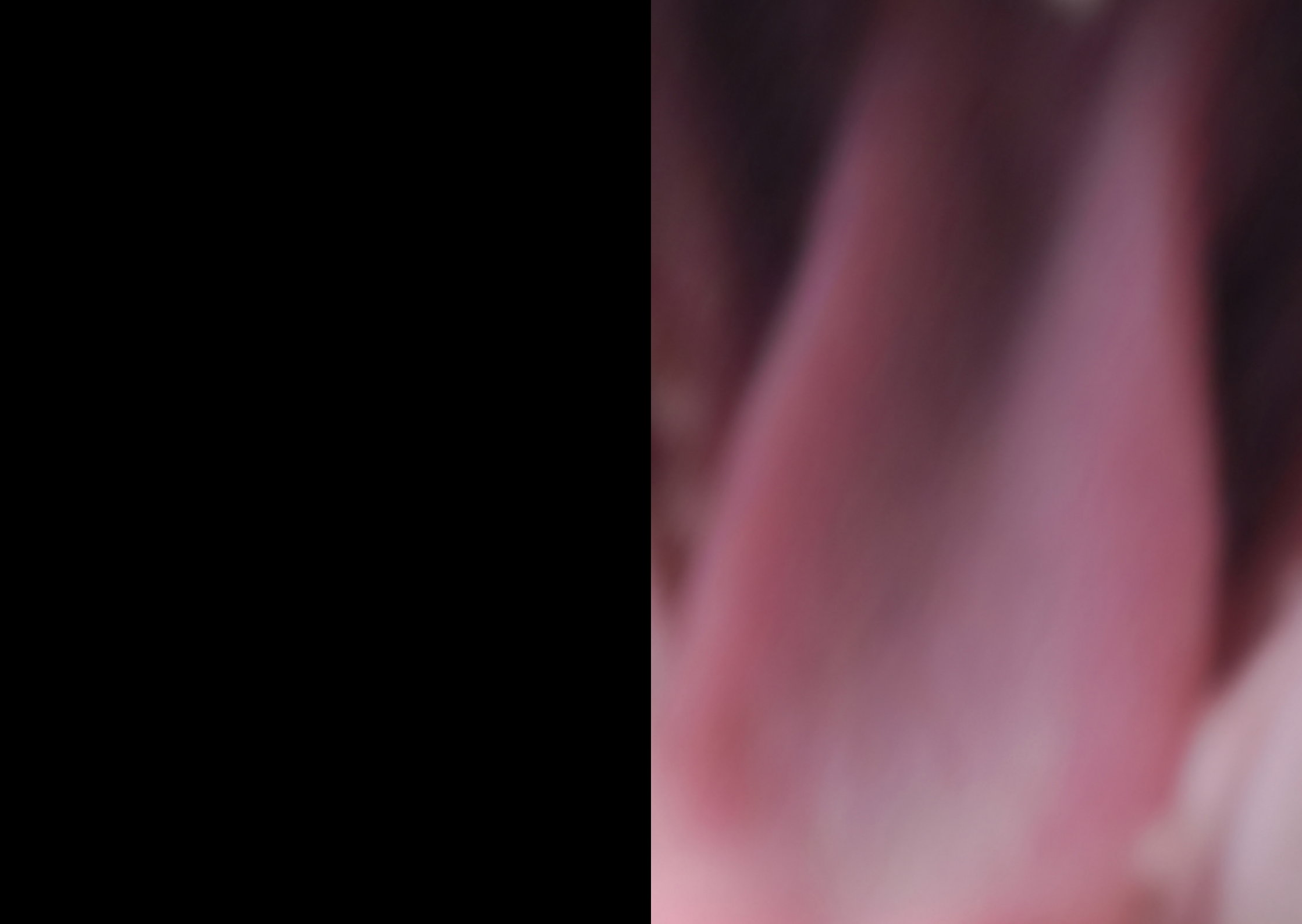


Мои нечеловеческие друзья

Ника Сандлер







Меня принесли домой из роддома. Ты впервые увидел
человеческого младенца. О чем ты подумал тогда?





May-ma!







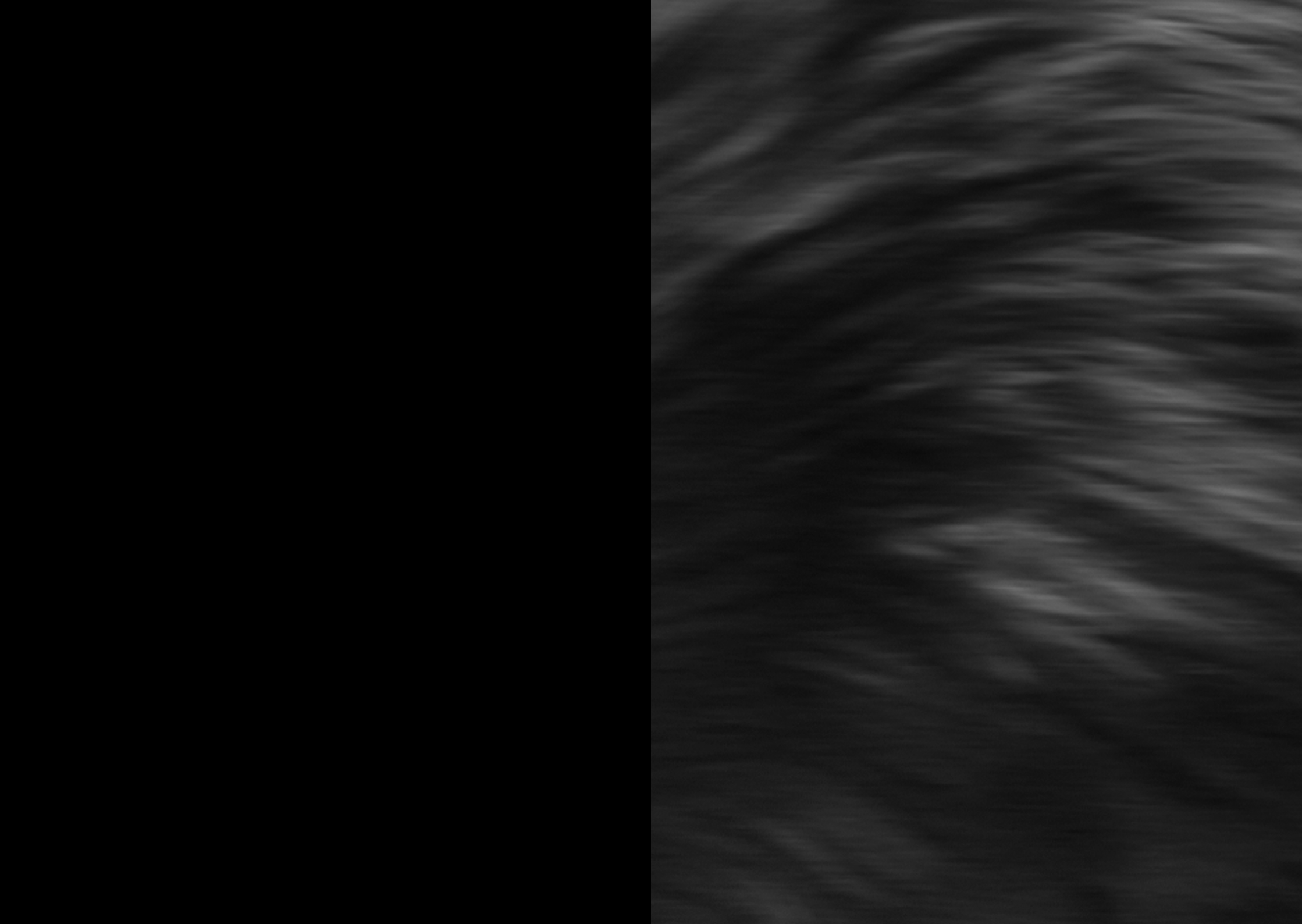








Ты приходил, уходил и всегда возвращался.
Мы вместе ели, молчали и смотрели то друг на друга, то вдаль.

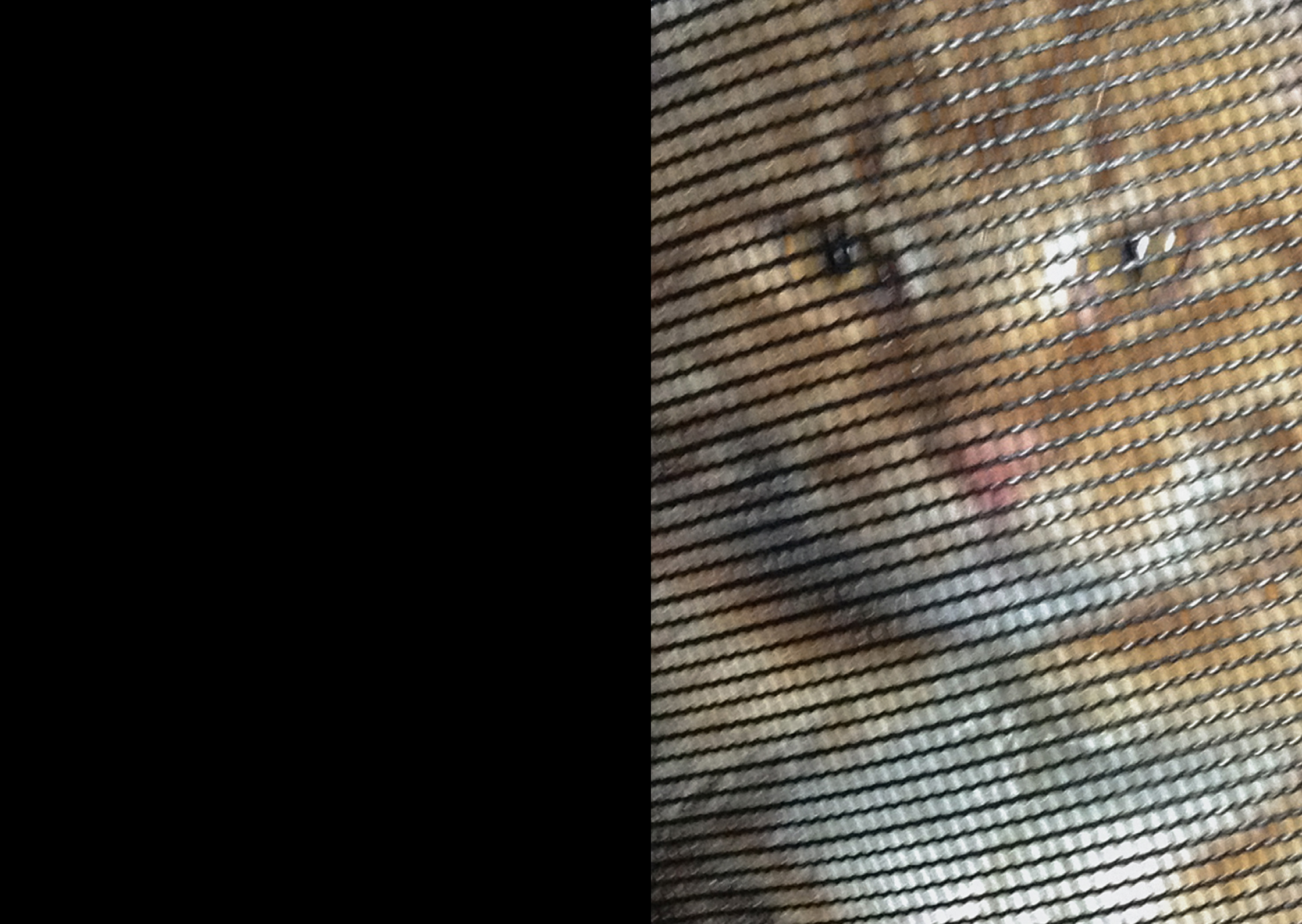












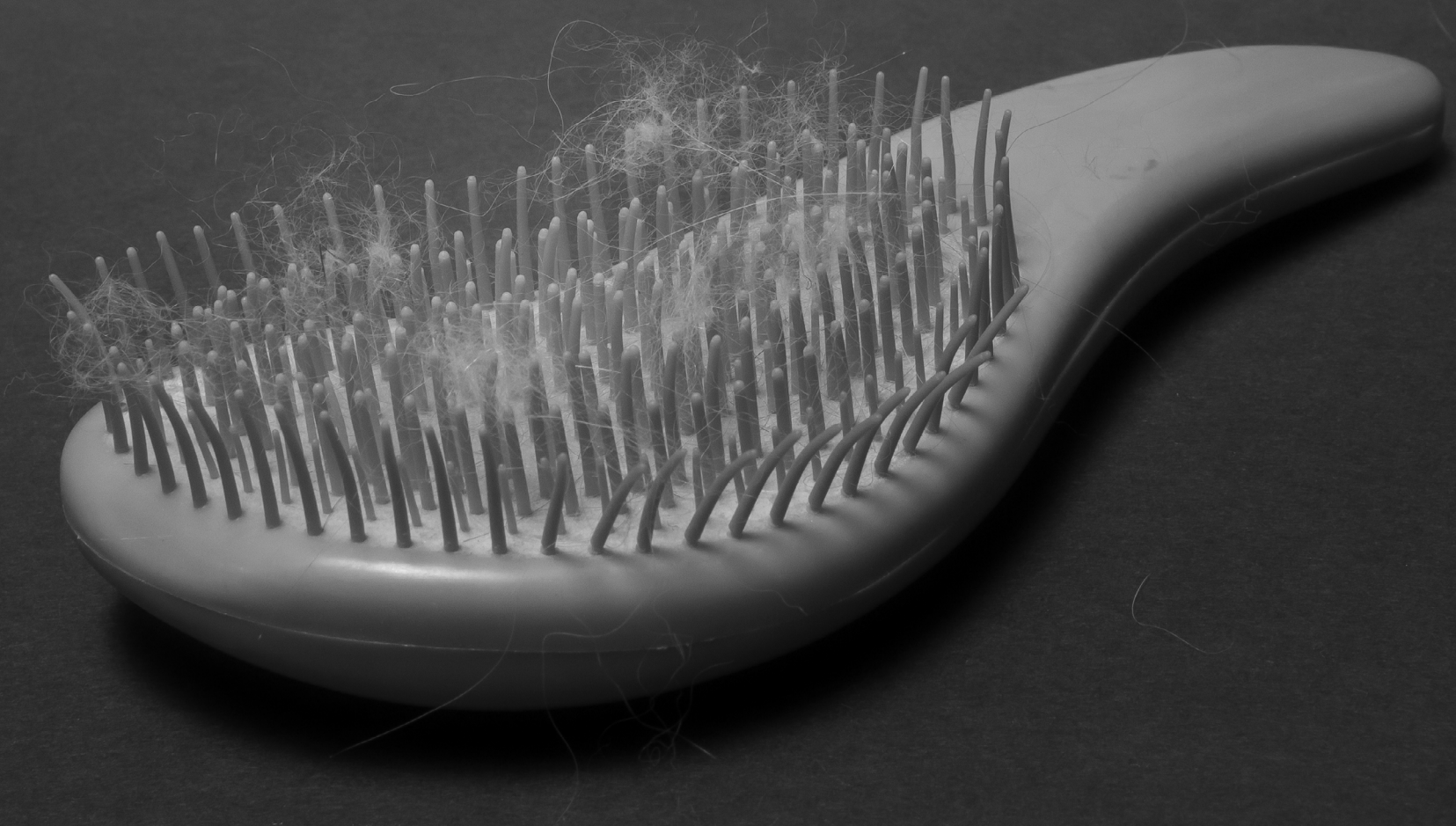
Я помню, как ты ловил тараканов. Ты пел им охотничью песню.
Она звучала нежно и трепетно. Эта песня была к их смерти.



Mr-mp-mp-p-p







Ты написал в лежак. Я случайно закрыла дверь в туалете,
и тебе некуда было пойти. Ты весьма огорчился
тогда, хоть и вина была не твоя.















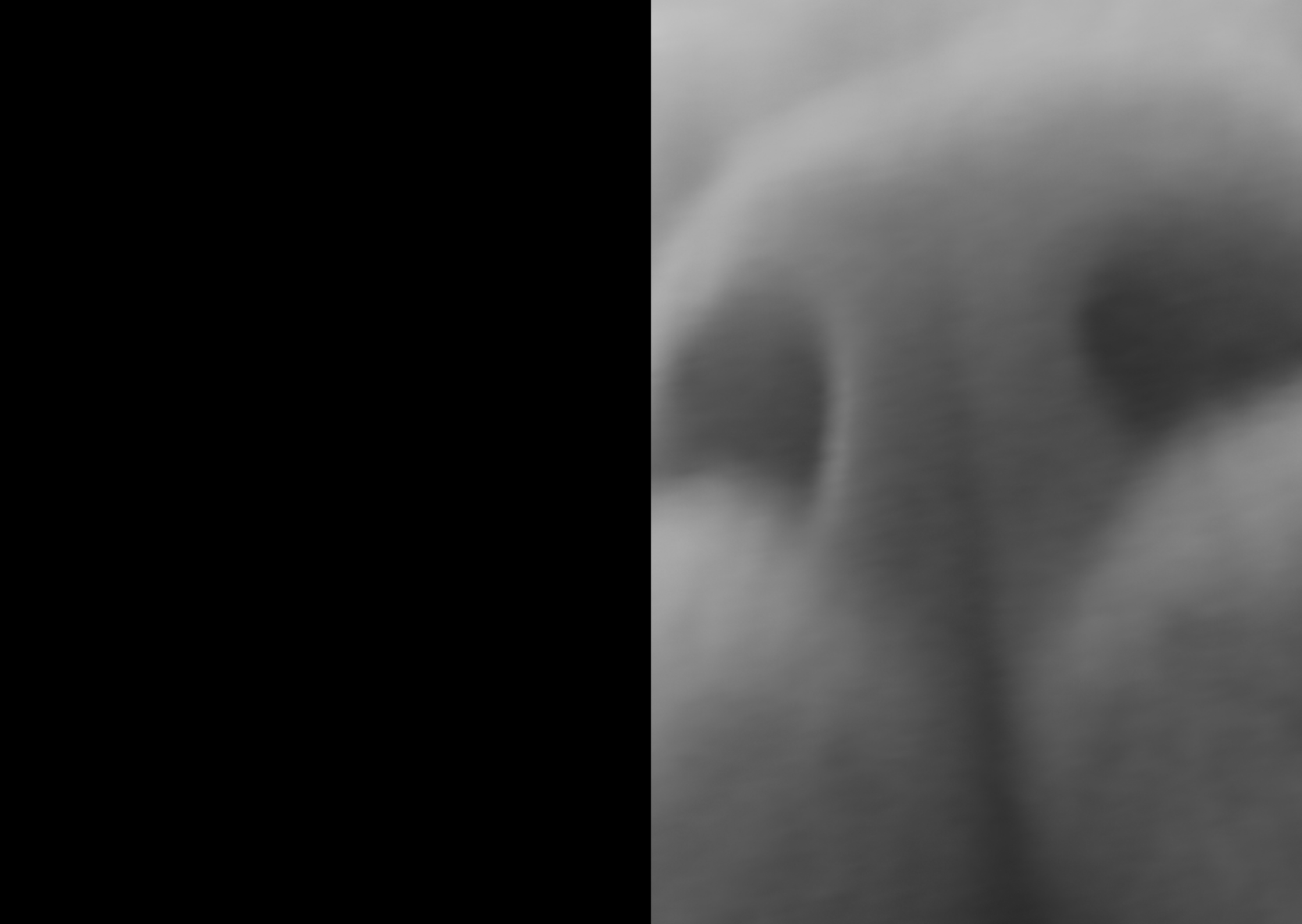
Мр-р-р мя-мя







Мы ходили гулять. В городе, среди шумных людей и машин,
ты пугался и прятался за моей спиной или под юбкой.
Только в лесу ты чувствовал себя свободно.







Ты поймал и принёс мне мышь. Ты бы съел её сам,
но решил поделиться со мной.







М-м-мя-а-а...

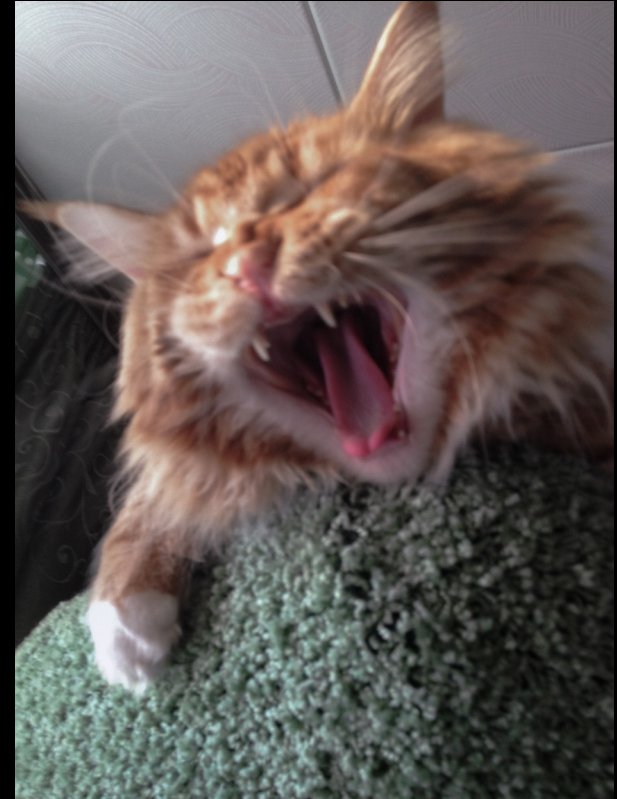




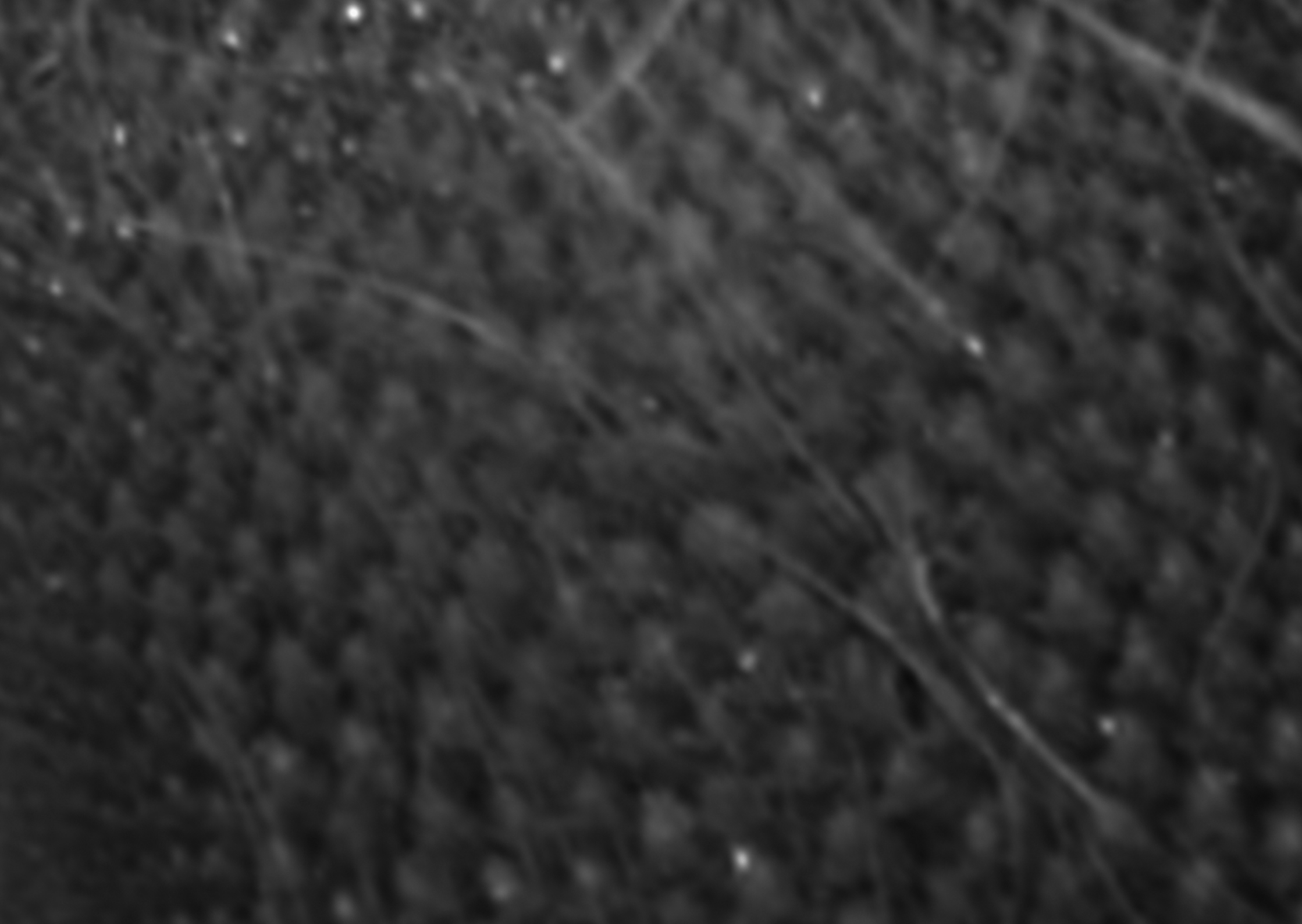
Ma-a-a-y!





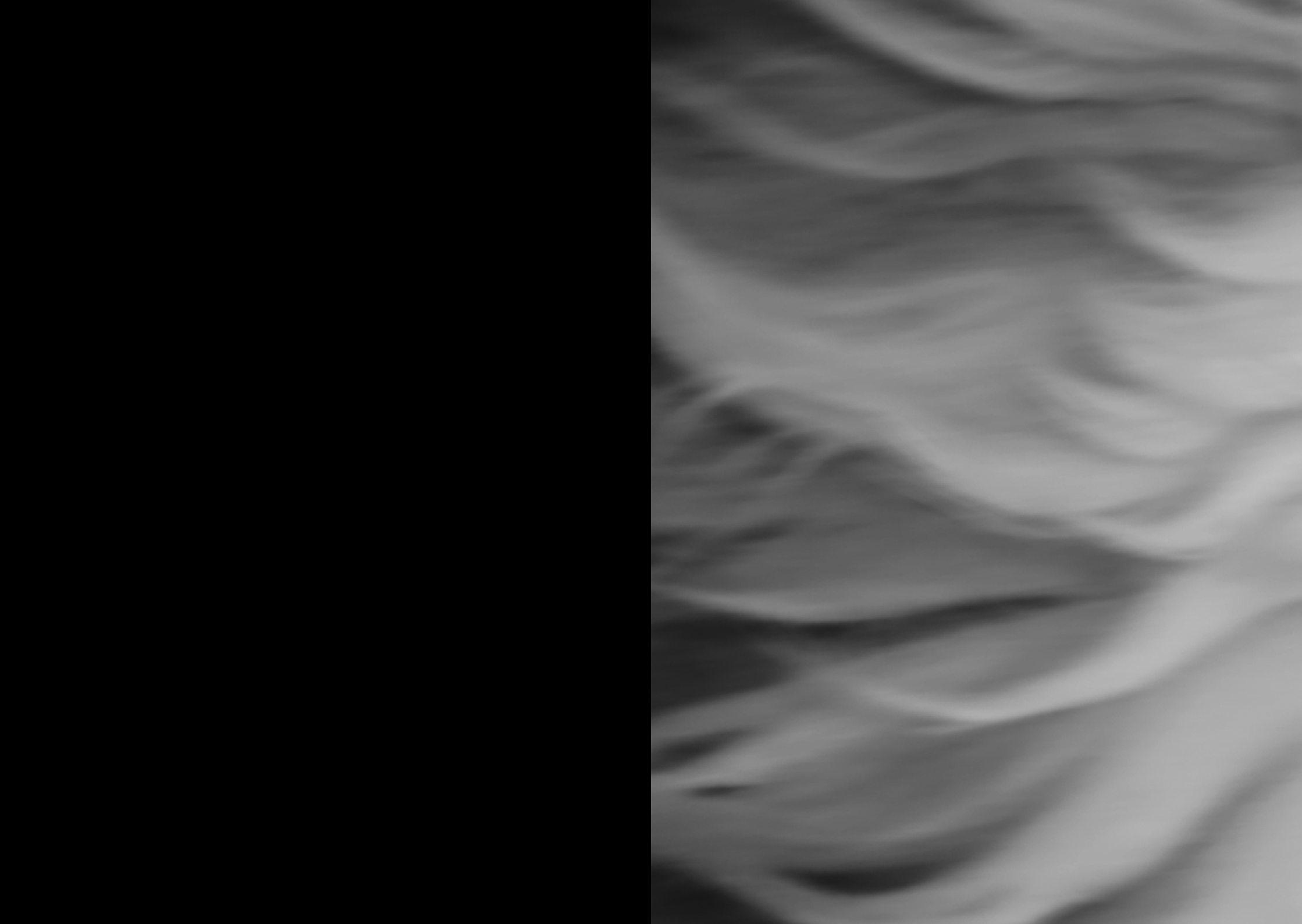


Я сидела на краю маленького стула, и вдруг ты запрыгнула
на него и уселась позади меня. Я почувствовала
твое тепло и чувствую его до сих пор.









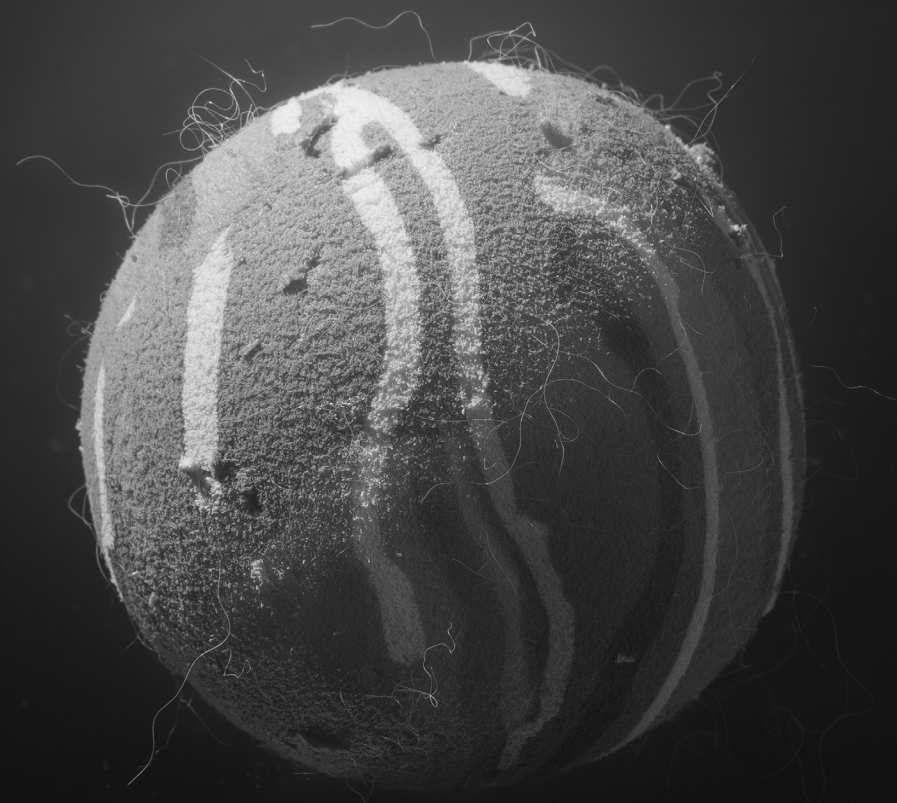
За месяц разбилась ваза, две недели спустя – твоя миска
с водой, а ещё через две – твое сердце.



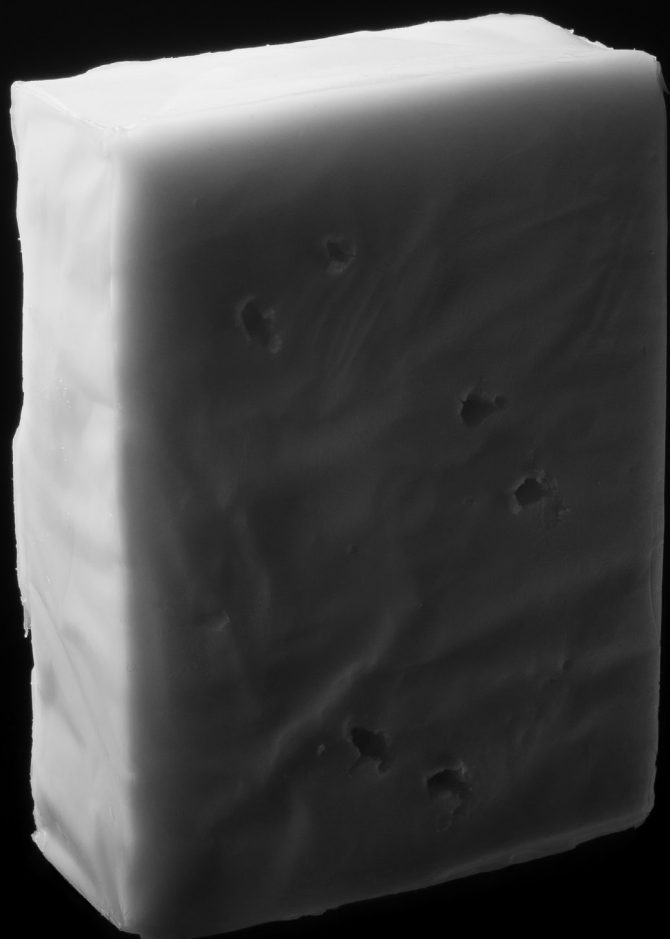
My Kitty Darling



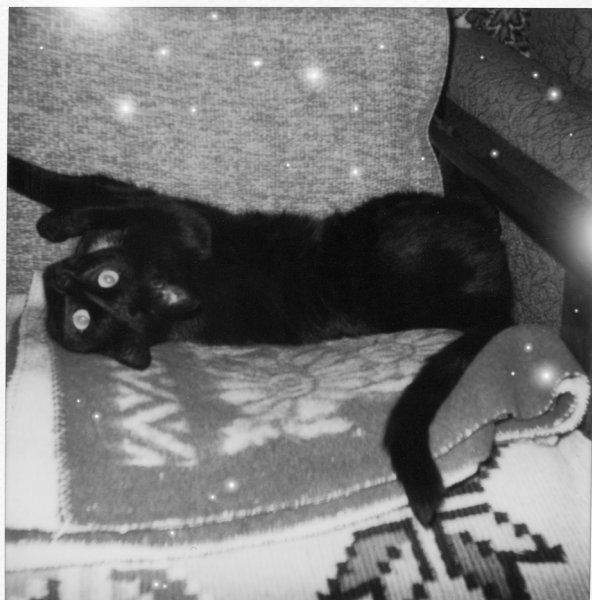












Я родилась и жила с кошками, и теперь я не знаю,
сколько во мне человеческого, а сколько кошачьего.

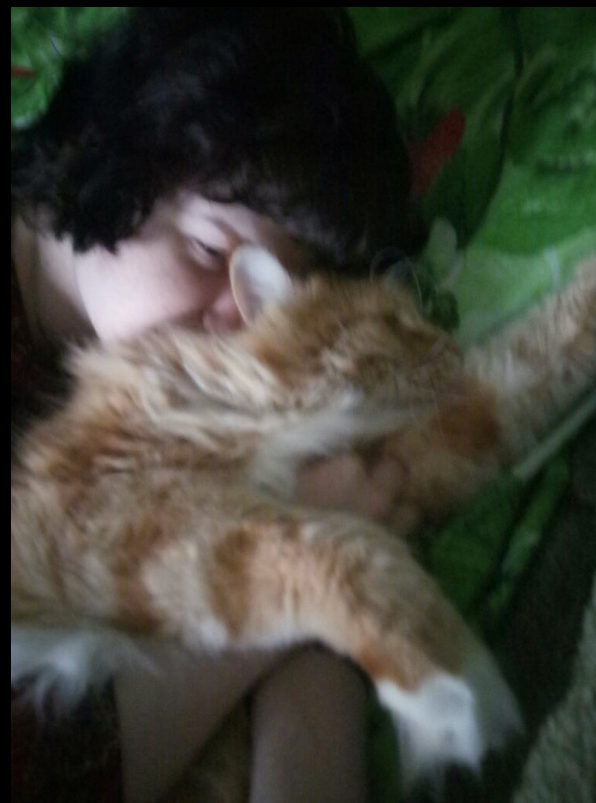








Я сплю как кошка: долго, крепко, сладко,
словно ничего нет важнее сна.



Меня не беспокоит, насколько я умна, смела, уверена в себе:
кошки принимают себя любыми.



